



Les amis
Italo-Gascons

N° 41 Mars 2015

Page 1

Sommaire

Fête italienne

Page 2

Les échos

La Befana

Vœux à Condom

Cours de cuisine

Cinéma

Théâtre

Cantiamo

Page 3

L'agenda

Expo adhérents

Fête italienne

Fête de l'Europe

Site internet

Page 4

Chez nos voisins

Castin Duran

« Fogolar Furlan »

Solomiac

Amis Italo-Gascons

IL BOLLETTINO

L'Italie en XXL pour la fête du 17 avril

Le comité des Italo-gascons n'a pas désarmé. Non seulement il maintient son projet de réunir 500 convives pour sa grande fête annuelle mais en plus il multiplie les initiatives afin de faire de cette soirée du vendredi 17 avril un événement qui restera dans les annales de l'association.

Premier objectif : transformer la salle du Mouzon à Auch en une sorte d'ambassade de l'Italie grâce à une décoration évoquant le pays de Dante dans ses symboles les plus évocateurs. Ainsi devraient voisiner sur place autour d'une Fiat cinquecento, des vespa biaggio, Lambretta, gondole, mannequin de Pinocchio...

Vingt cinq à trente cinq grandes tables seront installées autour de la piste de danse, chacune baptisée du nom d'une province d'Italie.

Un cadeau surprise « fait main » est prévu pour chacun des participants au repas. L'accueil des convives se fera à partir de 19 h.

Au programme apéro avec la « piersolada » puis repas préparé par la maison Tarbe (qui nous régale depuis 10 ans) avec le menu suivant :

Salade de roquette et foie gras aux petits légumes confits.

Rond de veau au beurre d'Asti et mousseline de pommes de terre dans une coque au jambon italien

Fromage (parmesan ramené spécialement d'Italie pour cette occasion) et salade Brioche de Venise aux raisins de Corinthe avec verrine de crème légère à la grappa Le tout arrosé comme il se doit de vins gascons et d'alcools italiens (Asti spumante et limoncello).

C'est l'orchestre Erico Mambo qui animera la soirée avec la participation d'un ténor d'opéra italien et l'atelier choral de l'association « Cantiamo ».

Coût de la soirée 24 €.

Les inscriptions sont reçues jusqu'au 13 avril au 07 81 93 18 14 ou 05 62 63 52 26 ou le 05 62 05 17 40

Pour gagner le pari fou des 500 invités rappelons qu'il suffira que chaque adhérent entraîne un ou deux amis à cette soirée. Et faire ainsi en sorte que, comme nous le disions dans un précédent Bollettino, « Impossible n'est pas Italo gascon ».

Ceci dit il reste un énorme travail d'intendance aussi un appel est lancé auprès des adhérents ou de leurs amis. Il s'agirait en fait de créer une sorte de comité d'organisation chargé de la préparation de la soirée avec le jour « J » une mise en place de la décoration et l'accueil des convives. Les bonnes volontés sont invitées à se manifester le plus rapidement possible en téléphonant au 07 81 93 18 14 ou 05 62 05 17 40



Pour tout renseignement complémentaire vous pouvez nous contacter

au 07 81 93 18 14 ou au 05 62 63 52 26

adresse e-mail : italo.gascons@free.fr site internet : <http://www.italogascons.com>

Les échos

La Befana et les vœux le 3 Janvier

C'est dans la salle des Cordeliers que la Befana est venue porter ses friandises aux enfants qui étaient venus très nombreux à cette occasion.

En prélude, un spectacle musical italien préparé et interprété par Americo Piaggese, musicien transalpin. L'histoire de la Befana a été ensuite contée avec un diaporama, les enfants ont ainsi pu voir la sorcière traverser les Alpes sur son balai et arriver « en direct » dans la salle des Cordeliers.



Vœux à Condom le lundi 12 Janvier

Le bureau s'est déplacé à Condom pour échanger les vœux avec les adhérents qui suivent les cours d'italien donnés par Lili Lanquet. Nous avons beaucoup apprécié l'accueil en chansons qui nous a été réservé en interprétant des airs populaires italiens.

Cours de cuisine : mardi 27 Janvier

Le menu du jour était composé de recettes piémontaises préparées au centre social du Garros sous la baguette de notre « Cuoca » Laura et accompagné de vins italiens. Vingt adhérents ont participé à cette soirée gourmande et comme à l'accoutumée bonne humeur, convivialité et plaisir des papilles étaient au rendez-vous.



Cinéma italien

Comme l'année dernière, notre association a établi un partenariat avec CINE 32 dans le cadre de la projection d'un film italien « le meraviglie » l'occasion était trop belle d'associer notre participation au titre du film avec la confection de merveilles par Claudine et Marie, qui ont régalé les quelques 150 personnes présentes.

Cette soirée a été l'occasion de constater l'intérêt porté à l'Italie et à la culture italienne par un grand nombre de personnes. Nous renouvelerons ce partenariat prochainement.

Des planches... au sol



Teatro italiano

Une quinzaine d'adhérents ont répondu favorablement à la proposition de Walter ROBOTTI d'animer un atelier théâtre en italien. Les répétitions ont commencé dans les locaux de la salle du Castela à Valence-sur-Baïse mise gracieusement à notre disposition par la mairie. Renseignements au 05 62 28 90 49



« Cantiamo »

Notre chorale, dirigée par Babeth GROS depuis l'année dernière s'est trouvée un nom, elle s'appellera dorénavant « Cantiamo ». Vous la découvrirez au cours de la soirée du 17 avril au cours de laquelle elle interprétera quelques chansons populaires italiennes.

Renseignements au 06 26 42 54 72

L'agenda

« Nos adhérents ont du talent » du 14 au 22 avril 2015 salle Cuzin à Auch

Sur le thème « Nos adhérents ont du talent » l'association des amis italo-gascons organise une exposition de leurs œuvres.

15 amateurs : Danièle AGOSTINI, Annie BOZZA, Alain CANTARUTTI, Laura CASSAS, Guerino et Colette DALLA NORA, Daniela LAULOM, Pierre MANDILE, Jeannette MANET, Graziella PEROTTO, Thérèse PICARD, Giulio PUPPATO, Marie SCHIMENTI, Françoise SIMONUTTI, Marie-reine VARROID, ont accepté d'exposer leurs œuvres dans la salle Cuzin. Sculptures sur pierre et sur bois, mosaïques, vitraux, peintures, aquarelles, céramiques, patchworks, photographies se côtoieront pour offrir une exposition très éclectique.

L'exposition sera ouverte tous les jours de 13h à 19 heures du 14 au 22 avril. Entrée libre.

Les personnes disponibles pendant ces horaires peuvent se manifester pour nous aider à assurer les permanences.

Nous vous attendons très nombreux pour venir découvrir le talent de nos adhérents.



Vendredi 17 avril 2015 à partir de 19 h au Mouzon à AUCH

Renseignements et inscriptions avant le 11 avril

Par téléphone : 07 81 93 18 14 ou 05 62 05 17 40 ou 05 62 63 52 26

Par mail : italo.gascons@free.fr

Pour des raisons d'organisation, merci de vous inscrire ou de vous préinscrire très rapidement

Les chèques doivent être envoyés à l'adresse suivante :

Les amis Italo-Gascons 26 rue des loriots 32000 AUCH

Fête de l'Europe : Un village italien au cœur de la ville du 30 avril au 11 mai

Comme tous les ans, l'association des amis Italo-Gascons participe à l'organisation de la fête de l'Europe proposée et coordonnée par la mairie d'Auch et à laquelle participent aussi les associations de jumelage auscitaines, Auch-Memmingen avec l'Allemagne et l'AJAVE avec Calatayud en Espagne.

Nous avons proposé la venue à Auch d'un « village italien » constitué d'une vingtaine de producteurs italiens venus de toutes les régions transalpines. Cette proposition a fait l'unanimité du groupe du comité d'organisation ainsi que de la mairie d'Auch qui a résolu tous les problèmes techniques afin que cette installation puisse se faire sur le parvis de la cathédrale.

Le village s'installera donc du 30 avril au 11 mai en plein cœur de la ville.

Ce sera l'occasion pour tous les visiteurs de découvrir et d'apprécier la grande gamme des saveurs italiennes. Nous vous tiendrons informés des animations que nous mettrons en place à cette occasion.



Site internet

Ca y est, il est en ligne .. Notre site internet est accessible à l'adresse suivante :

<http://www.italogascons.com>

Vous y trouverez toutes les informations utiles sur l'association et ses activités. Le contenu de ce site est ouvert aux adhérents, vous pourrez donc nous proposer de nouvelles rubriques, des bonnes adresses etc...

Un grand merci à Claude SIMONUTTI qui a mis en page le site et qui l'actualise.

N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires.

Chez nos voisins

Castin-Duran : E par furlan, ce mûd si disial ? - cròniche : Fiestute e fogolâr

E par furlan, ce mûd si disial ? - cròniche - 2 : A Duran par durâ

Scoltait mò, buine int, al è aromai uficiâl al **FOGOLÂR FURLAN DE VUASCONIE**. Les nestris fins e son :

***di prin**, fasi plaser, le joibe, a cuatri, cul furlan in bocje, tant di fâ une buine cjarade ;

***di second** metisi in contât cun duç i Furlans interessâts, dal Gèrs, di France e dal mond intîr. O metin in cantîr un censiment generâl : dai Furlans, di libris, rivistis, documents, fotografiis... O sin ancje pronts a jessi partenêrs : lâ a viodi mostris, lâ al museu, al cinema, a viodi films par furlan, magari ancje par talian, lâ vie in viaç...

***E, come dolç**, se si cjatin vonde, ogni tant une buine fiestute : mangjâ e cjantâ furlan e... bon, parcè no ?

E graciis ançhemò al Buletin di fanus un puestut pe nestre marilenghe !

O podarês scrivinus : fogolâr.furlan.vuasconie@free.fr e se no ancje telefonanus 05-62-08-59-70 : Italo Scaravetti

Et en frioulan, comment ça se dit ? chronique - 2 : A Duran pour durer

Oyez-donc, braves gens, il est désormais officiel le "Foyer Frioulan de Gascogne". Nos buts sont :

* **en premier**, se faire plaisir, le jeudi à quatre heures, avec le frioulan en bouche, pour une bonne séance de bavardages ;

* **en second**, entrer en contact avec tous les Frioulans intéressés du Gers, de France, du monde entier... Nous mettons en chantier un recensement général : des Frioulans, de livres, revues, documents, photographies... Nous sommes aussi ouverts à des **partenariats** : aller voir des expositions, aller au musée, au cinéma, voir des films en frioulan et même en italien, partir en voyage...

* et, **cerise sur le gâteau**, si nous nous trouvons assez nombreux, de temps en temps, une bonne petite fête : manger, boire et chanter frioulan et bon. Pourquoi pas ?

Merci encore au **Bollettino** de nous faire une petite place pour notre "mère-langue".

Vous pourrez nous écrire : fogolâr.furlan.vuasconie@free.fr, et sinon aussi nous téléphoner : 05-62-08-59-70 : Italo Scaravetti

Solomiac : Histoire de jumelage par Michele Marconato

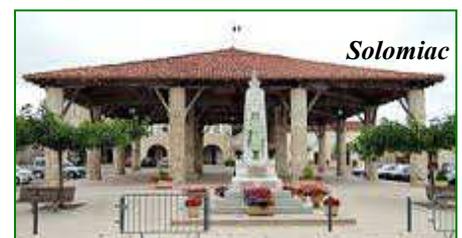
Après être venue aux cours d'italien pendant 9 ans au sein des Amis Italo-Gascons (avec Monia et Sandra). L'idée d'un éventuel jumelage avec un bourg Italien a commencé à faire son chemin et mon entrée au conseil municipal de Solomiac m'a permis de me lancer dans ce projet. Mes recherches ont abouties rapidement à mon grand étonnement d'ailleurs puisque Voghiera (province de Ferrare), contactée au cœur même de son conseil municipal a répondu aussitôt et d'une manière très enthousiaste. Ils parlent eux même d'un "colpo di fulmine".

Il faut dire que ce n'est pas un hasard car les recherches on été concentrées dans les racines de Guy Mantovani, maire de Solomiac et adhérent aux italo-gascons. Autre point d'intérêt commun la région de Voghiera est productrice d'ail. De nombreux échanges de mail ont eu lieu depuis septembre et 2015 devrait être l'année des premières rencontres .Très logiquement une association a été créée , elle se nomme : « Culture Transalpine » dont je suis la Présidente. La vice -présidente est Elisabeth Rieu qui a aussi appris l'italien chez les Amis Italo-Gascons.

Et sur une suggestion de Sandra avec qui je garde régulièrement contact, me voici amenée à animer des séances de discussion de la langue Italienne qui se passent dans une belle ambiance avec 36 participants (divisés en deux groupes). L'association compte à ce jour 40 adhérents en attente de ces futurs échanges avec Voghiera.



Voghiera



Solomiac

Exemple à suivre

	<h1>GENERALI</h1> <h2>Solutions d'assurances</h2>	<p>Votre contrat va bientôt arriver à échéance ?</p> <p>N'attendez plus !</p> <p>Contactez-nous au 05 62 05 61 36 et demandez ELODIE !</p>
<p>AGENCE DUCASSE 8 Rue Louis Aucoin 32002 AUCH CEDEX</p>		